

DEUTSCH	3
ENGLISH	10
FRANÇAIS	17
ITALIANO	24

BETRIEBSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO

OR-V 41 P

Ab Serie-Nr. 200

From serie no 200

A partir du no de série 200

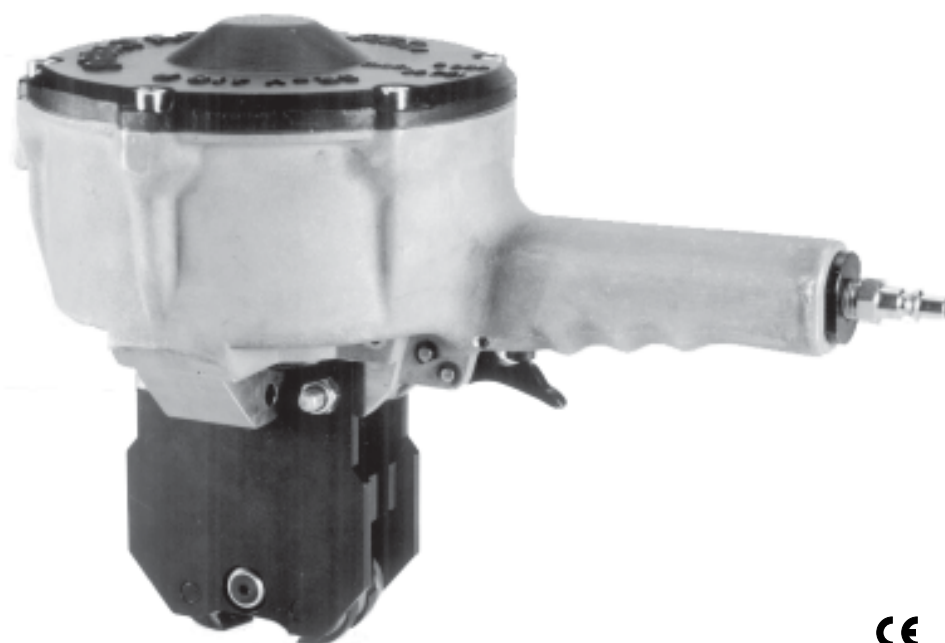
A partire dal no di serie 200

Verschliesszange zum Verschliessen von Plomben

Sealer for sealing of seals

Pince de fermeture pour le sertissage par agrafe

Pinze di chiusura per chiusura con piombi



CE



PACKAGING

888-922-1622

WWW.IPACK.COM

TABLE OF CONTENTS

	Page
1 Technical daten	10
2 General information	11
2.1 Information on environmental protection	11
2.2 Compressed-air connection	11
3 Safety instructions	12
4 Operating instructions	13
4.1 Operating the tool	13
5 Preventive and corrective maintenance	13
5.1 Replacing jaws and nutcher	13
5.2 Turning of sealer unit	14
6 Parts list	15
Explosion drawing	16

1

TECHNICAL DATEN

Weight	4.7 kg (10.2 lbs)
Dimensions	Length 350 mm (13.8") Width 170 mm (6.7") Height 230 mm (9")
Air pressure	max. 6 bar static
Air consumption for one sealing cycle	6.4 NI/s
Sealing	Sealjoint with double notch
Air connection	G 1/4" (1/4" NPT)
Quick release coupling	Nr. 1940.306.732
Emission sound pressure levels, measurement type A (EN ISO 11202)	L_{pA} 76 dB (A)
Vibrations at handle (EN ISO 8662-1)	$a_{h,w}$ < 2,5 ms ⁻²

STEEL STRAP

Strap width	19, 25, 32 mm (3/4", 1", 1 1/4")
Normal quality: Strap thickness	0.63–1.00 mm (.025"–.040")
Tensile strength	Up to approx. 850 N/mm ² (117'000 lbs/in ²)
High strength quality: Strap thickness	0.63–0.80 mm (.025"–.031")
Tensile strength	Up to approx. 1100 N/mm ² (156'000 lbs/in ²)

SEAL

Strap width 19 mm (3/4")	CSP 617 B
Strap width 25 mm (1")	CSP 717 B
Strap width 32 mm (1 1/4")	CSP 817 B

DECLARATION OF AGREEMENT

We take sole responsibility in declaring that the tool OR-V 41 P, to which this declaration refers, is in full accordance with the current requirements of the guidelines laid down by the council on 22th June 1998 (98/37/EEC), „Machine Guidelines“.

According to norm:
EN 292-1; EN 292-2; EN 349; EN 983;
EN 1050; prEN 792-2

CH-8953 Dietikon, February 2000

General Manager
Standard Strapping
Technology:

Manager
Engineering:



H. Hostettler



M. Binder

2

GENERAL INFORMATION

These operating instructions are intended to simplify familiarisation with the strapping tool and the possibilities of application for the intended purpose. The operating instructions contain important information concerning the safe, proper and efficient use of the strapping tool. Observation of the information will help to avoid danger, reduce repairs and stoppages and increase the reliability and service life of the strapping tool.

The operating instructions must always be available at the place of operation of the strapping tool. They must be read and observed by all persons concerned with work on the strapping tool. This work specifically includes operation, refilling of operating material, fault elimination and maintenance.

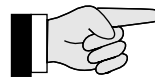
In addition to the operating instructions and the regulations for accident prevention effective in the country of use and place of application, the recognised technical regulations for safety and proper working must also be observed.

**CAUTION!**

Used where there is danger to life and health.

**WARNING!**

Used for danger which can cause material damage.

**NOTE!**

Used for general information and information which if not followed can cause faults in the operating sequence.

2.1 INFORMATION ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

This tool is manufactured without any physical or chemical substances which could be dangerous to health.

For disposal of all the parts, the governmental instructions must be observed.

2.2 COMPRESSED-AIR CONNECTION

The sealing piston is lubricated by oil mist of the compressed air. Properly prepared compressed air is therefore essential for trouble-free operation of the tool. This can only be ensured by a reliably functioning maintenance unit, consisting of water separator, pressure reducing valve with pressure gauge and oil mist lubricator.

The oil mist lubricator should supply sufficient oil. The length of the hose between the OR-V 41 P and the maintenance unit should not exceed 5 m (15 ft). The internal diameter of the pipe should be at least 10 mm ($\frac{3}{8}$ "). It must be ensured that the hose does not form loops, where oil can collect.

3

SAFETY INSTRUCTIONS



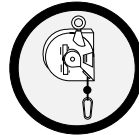
Inform yourself!
Read the operating instructions carefully.



Do not use a bottled air or gas source!
Do not operate this tool by using a bottled air or gas source.



Protect yourself!
When operating the tool, wear eye, face and hand protection (cut-proof gloves).



Caution:
If work is carried out using a spring balancer, only a spring balancer that complies with the safety regulations may be used.



Warning: Strap will snap forward!
When cutting the strap, hold the upper portion and stand safely away from the strap.
Caution:
The lower strap will snap forward.



Original ORGAPACK seals must be used exclusively.



Warning: Strap could break!
Do not stand in line with the strap while it is tensioned. The strap could break!



Original ORGAPACK spare parts must be used exclusively!
Not using original spare parts will dissolve the warranty and the liability.



Caution: Danger of squeezing!
Do not put your fingers into the sealing area.

Use for the intended purpose

The sealer is intended for sealing seals for steel straps. It is used for strapping round, heavy packages.

This sealer was designed and manufactured for safe handling during the strapping operation.



Caution: Only strap packed goods!
Do not put hands or other parts of the body between the strap and the package during the strapping process.

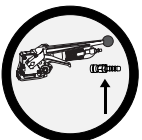
The sealer processes steel straps only.

Possible misuse

The sealing of seals for plastic straps is not possible.



Do not exceed the air pressure!
Do not exceed the recommended air pressure.



Use safety coupling!
For connecting the air hose to the tool, use only a safety coupling.

4

OPERATING INSTRUCTIONS

4.1 OPERATING THE TOOL

Sealing

- Place the sealer OR-V 41 P on top of the seal.
- Actuate the lever, the seal is notched.



Do not put your fingers into the sealing area!



The sealer unit can be turned 90° (Fig. 1b) by easy modifications (see Chapter 5.2).

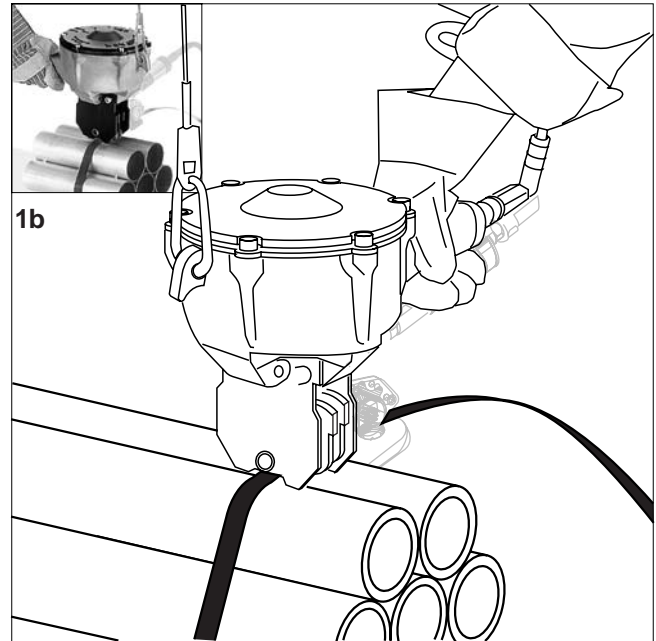


Fig. 1

Check of seal

To obtain the maximum seal efficiency, the notches have to be cut properly into the seal. If these notches are not correctly cut, replace jaws and notcher (see Chapter 5.1).



Fig. 2

5

PREVENTIVE AND CORRECTIVE MAINTENANCE

5.1 REPLACING JAWS AND NOTCHER

Removal

- Disconnect sealer from air supply.
- Remove two lock washers (3/11), remove cylinder screws (3/1) and covers (3/9).
- Remove counter sunk screw (3/2) and remove bolt (3/8) with counter sunk screw.
- With help of a big screwdriver withdraw and block slider (3/10). Remove both side plates (3/3).
- Remove notcher (3/4) and jaws (3/5) from bolts (3/6) and (3/7), clean parts and if necessary replace.

Installation

- Install the parts in reverse order.

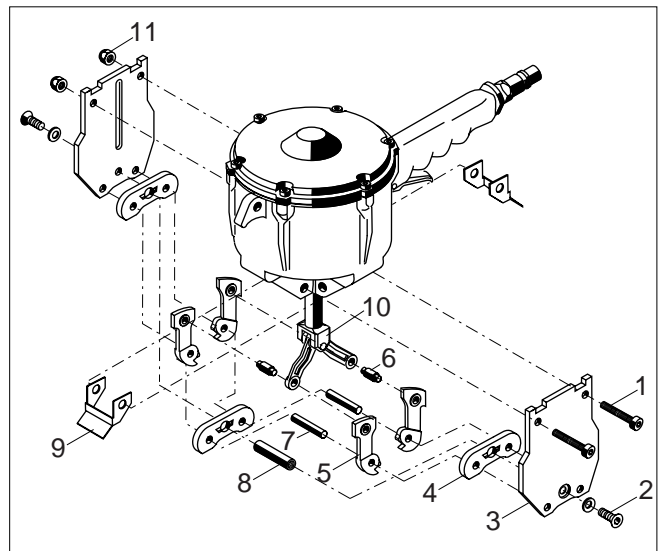


Fig. 3

5.2 TURNING OF SEALER UNIT

Removal

- Disconnect sealer from air supply.
- Remove six cylinder screws (4/1).
- Take off cover (4/2) with gasket.
- Remove lock nut (4/3).



Caution: When removing lock nut (4/3) the piston with the the spring remains under pressure. For this reason it is advisable during removing of lock nut, to press the piston down and to release it slowly.

- Remove two lock washers (4/7) and remove cylinder screws (4/5) and covers (4/4).
- Draw out the sealer unit (4/6) and turn it 90°.

Installation

- Install the parts in reverse order.

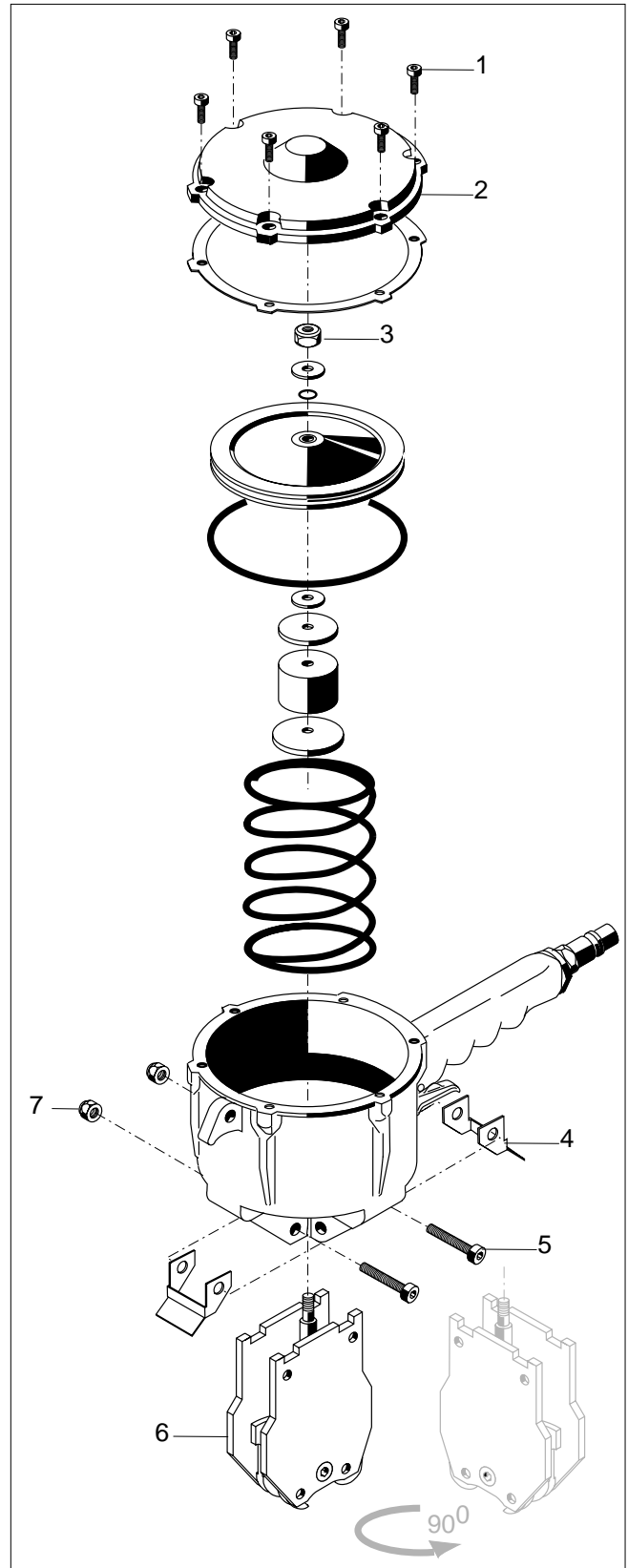


Fig. 4

6

PARTS LIST 1831.003.003/3

When ordering please indicate part number and quantity

* Recommended spare parts

Pos.	Part no	Part name	Quantity
1	1831.011.018	Cylinder	1
2			
3			
4			
5	1821.074.001	Gasket	1
6	1831.011.019	Cover	1
7	1821.101.004	Piston	1
8	1821.100.010	Guide bushing	1
9	1820.010.152	Compression spring	1
10	1821.100.006	Valve bushing	1
11	1821.100.005	Pusher	1
12	1821.084.005	Lever	1
13			
14	1821.108.001	Reducing nipple	1
15			
16	1831.021.024	Slider	19, 25 mm 1
16	1831.021.025	Slider	32 mm 1
17	1821.030.015	Bolt	19, 25 mm 1
17	1821.030.016	Bolt	32 mm 2
18	1174.400.065	Link	19, 25 mm 2
18	1821.205.003	Link	32 mm 2
* 19	1820.030.439	Bolt	2
20			
* 21	1174.400.066	Jaw	19 mm 4
* 21	1821.200.005	Jaw	25 mm 4
* 21	1821.200.004	Jaw	32 mm 4
22	1831.011.028	Cover	2
* 23	1821.034.011	Bolt	2
24	1821.020.045	Threaded bushing	1
25			
* 26	1831.021.019	Side plate	19 mm 2
* 26	1831.021.017	Side plate	25 mm 2
* 26	1831.021.018	Side plate	32 mm 2
* 27	1821.200.014	Notcher	19 mm 2
* 27	1821.200.013	Notcher	25 mm 2
* 27	1821.200.012	Notcher	32 mm 2
* 28	1821.200.009	Notcher	19 mm 1
* 28	1821.200.010	Notcher	25 mm 1
* 28	1821.200.011	Notcher	32 mm 1
29	1928.011.500	Piston ring, ø 150	1
30	1911.008.548	Cylinder screw, M 8 x 60	2
31	1925.010.902	Ball, ø 9	1
* 32	1820.010.047	Conical compression spring	1
* 33	1927.601.710	O-Ring, ø 17 x 1.5	3
34	1927.601.110	O-Ring, ø 11 x 1.5	1
35	1927.600.820	O-Ring, ø 8 x 2	1
36	1927.602.110	O-Ring, ø 21 x 1.5	1
37	1921.803.262	Roll pin, ø 3 x 26	1
38			
39	1920.104.072	Retaining ring, ø 4	4
40	1940.311.721	Air plug, G 1/4"	1
41	1821.031.028	Bolt	2

Explosion drawing see page 16

19 mm = $\frac{3}{4}$ ", 25 mm = 1", 32 mm = $1\frac{1}{4}$ "

Pos.	Part no	Part name	Quantity
42	1916.308.082	Lock nut, M 8	3
43	1821.020.051	Disc	1
44	1821.020.052	Disc	1
45	1820.020.277	Disc	2
46			
47	1821.015.002	Spring element	1
* 48	1911.906.122	Counter sunk screw, M 6 x 12	2
49	1917.906.388	Counter sunk washer, M 6	2
50	1911.006.168	Cylinder screw, M 6 x 16	6
		Variation USA	
40	1820.100.019	Air plug, 1/4" NPT	1
52	1820.100.017	Transition connector, G 1/4"-1/4" NPT	1

